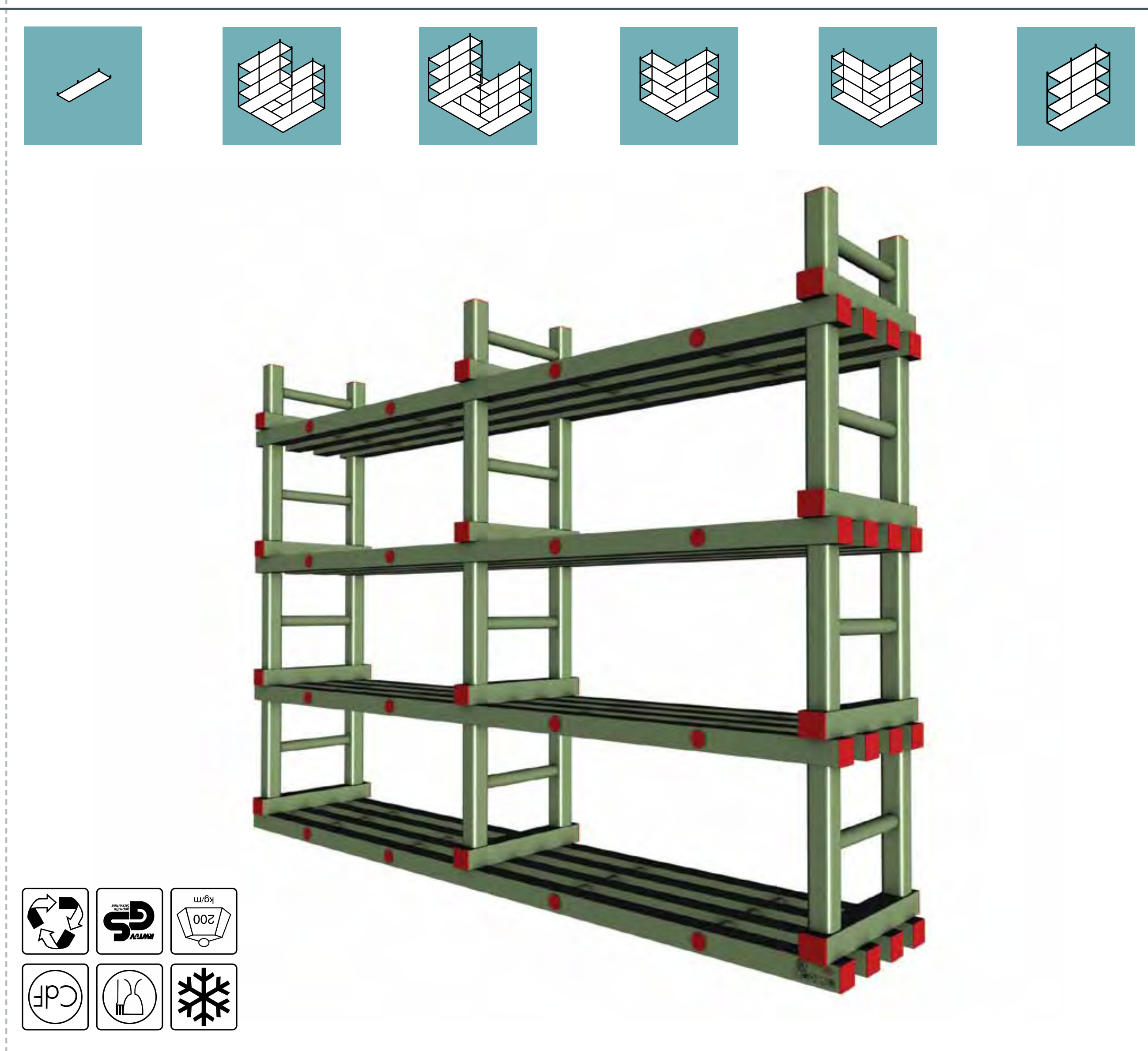
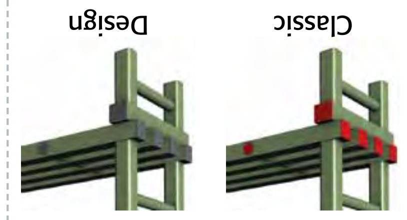
ASSEMBLY MANUAL

MONTAGEHANDLEIDING **NL**
ASSEMBLY MANUAL **GB**
MONTAGEANLEITUNG **DE**
NOTICE DE MONTAGE **FR**
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO **IT**
MANUAL DE MONTAJE **ES**
INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM **PT**
INSTRUKCJA MONTAŻU **PL**
ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ **HU**
РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ **BG**

REA, creative solutions.

EURO SHELVING





PLASTIC STORAGE SYSTEMS

CLEANING AND DESINFECTING

REINIGING EN DESINFECTIE **NL**
CLEANING AND DESINFECTING **GB**
REINIGUNG UND DESINFECTION **DE**
NETTOYAGE ET DÉSINFECTION **FR**
PULIZIA E DISINFEZIONE **IT**
LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN **ES**
PROCESSO DE LIMPEZA E DESINFECÇAO **PT**
CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA **PL**
RENDSZEREK TISZTÍTÁSA ÉS FERTŐTLENÍTÉSE **HU**
ПОЧИСТВАН ИЕ ДЕЗИНФЕКЦИРАНЕ **BG**

REA, creative solutions.

PLASTIC STORAGE SYSTEMS

NL REINIGING EN DESINFECTIE
VAN REA KUNSTSTOF OPSLAGSYSTEMEN IN DE LEVENSMIDDELENINDUSTRIE

1. REA kunststof opslagsystemen moeten, voor gebruik, goed worden schoongemaakt en gedesinfecteerd.
2. REA kunststof opslagsystemen moeten goed schoon worden gehouden en goed worden onderhouden, zodat zij geen oorzaak kunnen zijn van besmetting van levensmiddelen (grondstoffen en producten).
   Eventuele kalkaanslag moet met een anti-kalk schoonmaakmiddel worden verwijderd.
3. Reinigings- en desinfectiemethode:

   Voorreinigen
   Grove productresten etc. van REA kunststof opslagsystemen verwijderen, verzamelen en afvoeren.
   Droog verwijderen wat droog verwijderd kan worden.

   Handmatig reinigen
   REA kunststof opslagsystemen op plaatsen waar dat nodig is handmatig reinigen door middel van borstel, dan wel; uitsluitend met klamvochtige kunststof doek in warm water met reinigingsmiddel.
   Daarna afspoelen met schoon water en klamvochtig afnemen met kunststof doek. Goed afdrogen met éénmalige doek of laten opdrogen.

   Desinfectie
   Desinfecteer REA kunststof opslagsystemen met een geschikt desinfectiemiddel. Vooraf dient grondig gereinigd en nagespoeld te worden.
4. Voor optimaal gebruik van REA kunststof opslagsystemen moet de reinigings- en desinfectieprocedure regelmatig worden uitgevoerd.

   Eisen aan hulp- en reinigingsmaterialen- of stoffen
   Reinigings- en desinfectiemiddelen moeten voldoen aan de wettelijke eisen en moeten geregistreerd zijn.

VEILIGHEID EN AANSPRAKELIJKHEID

1. REA kunststof opslagsystemen dienen te worden opgebouwd volgens deze montage-instructie.
2. REA kunststof opslagsystemen zijn uitsluitend bedoeld te gebruiken als opslagsystemen.
3. De constructie en structuur van de REA kunststof opslagsystemen mogen niet zonder schriftelijke toestemming van REA Industrie en Handelsonderneming B.V. worden bewerkt, vermaakt en/of veranderd.
4. REA Industrie en Handelsonderneming B.V. aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schades en/of ongelukken ontstaan ten gevolge van: a. onjuiste montage; b. verkeerd en ongewenst gebruik van de systemen; c. bewerkte, vermaakte en/of veranderde systemen als gesteld in artikel 2, ongeacht verkregen schriftelijke toestemming.

Voor aanvullende bepalingen en voorwaarden verwijst REA naar de algemene aan- en verkoopvoorwaarden en leveringscondities, waarvan een exemplaar te downloaden is op www.rea.nl, via de route: bedrijfsinfo | kwaliteit | levering.

GB CLEANING AND DESINFECTING
REA PLASTIC STORAGE SYSTEMS FOR THE FOODSTUFF INDUSTRY

1. Before using REA plastic storage systems, they must be thoroughly cleaned and disinfected.
2. Keep REA plastic storage systems very clean and maintain them well, so they cannot contaminate foodstuffs (raw materials or products).
   Any lime scale must be removed with a lime scale cleaning agent.
3. Cleaning and disinfecting method:

   Precleaning
   Remove, collect and dispose of large product remnants, etc. from REA plastic storage systems.
   Apply dry removal to everything that can be removed dry.

   Manual cleaning
   Use a brush to manually clean those parts of REA plastic storage systems requiring cleaning, or use only a damp plastic cloth which has been immersed in warm water, containing a detergent.
   Then rinse with clear water and wipe with the damp plastic cloth. Dry well, using a disposable cloth or allow to dry.

   Disinfection
   Use a suitable disinfectant to disinfect REA plastic storage systems, having first thoroughly cleaned and rinsed them.
4. For optimum use of REA plastic storage systems, regularly carry out cleaning and disinfecting procedures.

   Requirements of aid and cleaning materials or fabrics
   Cleaning and desinfectant agents must comply with the statutory requirements and have to be registered.

SAFETY AND LIABILITY

1. REA plastic storage systems must be constructed according to these assembly instructions.
2. REA plastic storage systems are intended to be used exclusively as storage systems.
3. The construction and structure of the REA plastic storage systems may not be adapted, altered and/or changed without obtaining the written permission of REA Industrie en Handelsonderneming B.V.
4. REA Industrie en Handelsonderneming B.V. accepts no liability for damage and/or accidents caused as a result of: a. incorrect assembly; b. incorrect and inappropriate usage of the systems; c. adapted, altered and/or changed systems as set out in article 2, irrespective of whether written permission has been obtained.

For supplementary stipulations and conditions, REA kindly refers you to the general purchase, sales and delivery conditions, a copy of which can be downloaded on www.rea.nl via: company info/quality/delivery.

DE REINIGUNG UND DESINFECTION
VON REA KUNSTSTOFF-LAGERSYSTEME IN DER LEBENSMITTELINDUSTRIE

1. REA Kunststoff-Lagersysteme müssen vor der Benutzung gut gereinigt und desinfiziert werden.
2. REA Kunststoff-Lagersysteme müssen gut saubergehalten und gut instandgehalten werden, so dass sie keine Ursache für eine Infektion von Lebensmittel darstellen können (Roh-stoffe und Produkte).
   Eventuelle Kalkablagerungen müssen mit einem Entkalkungsmittel beseitigt werden.
3. Reinigungs- und Desinfektionsmethode:

   Vorreinigen
   Grobe Produktreste usw. von REA Kunststoff-Lagersysteme entfernen, sammeln und abtransportieren.
   Trocken entfernen, was trocken entfernt werden kann.

   Mit der Hand reinigen
   REA Kunststoff-Lagersysteme an Stellen, wo notwendig, mit der Hand mittels einer Bürste reinigen oder, ausschliesslich mit einem klammfeuchten Kunststofftuch in warmen Wasser mit Reinigungsmittel.
   Anschliessend mit klarem Wasser spülen und klammfeucht mit Kunststofftuch abwischen. Gut mit einmaligem Tuch abtrocknen oder trocknen lassen.

   Desinfektion
   Desinfizieren Sie REA Kunststoff-Lagersysteme mit einem geeigneten Desinfektionsmittel. Vorher muss gründlich gereinigt und gespült werden.
4. Für optimale Benützung der REA Kunststoff-Lagersysteme muss der Reinigungs- und Desinfektionsvorgang regelmässig ausgeführt werden.

   Anforderungen an Hilfs- und Reinigingsmaterialien- oder stoffe
   Reinigungs- und Desinfektionsmittel müssen den gezetzlichen Anforderungen entsprechen und müssen registriert sein.

SICHERHEIT UND HAFTUNG

1. REA Kunststoff-Lagersysteme sind dieser Montageanleitung gemäß aufzubauen.
2. REA Kunststoff-Lagersysteme sind für die ausschließliche Nutzung als Lagersysteme bestimmt.
3. Konstruktion und Struktur der REA Kunststoff-Lagersysteme dürfen ohne schriftliche Einwilligung von REA Industrie en Handelsonderneming B.V. weder bearbeitet noch umgearbeitet oder verändert werden.
4. REA Industrie en Handelsonderneming B.V. haftet nicht für Schäden oder Unglücksfälle aufgrund: a. inkorrekter Montage; b. fehlerhafter oder zweckwidriger Nutzung der Systeme; c. bearbeiteter, umgearbeiteter oder veränderter Systeme gemäß Artikel 2, ungeachtet erhaltener schriftlicher Einwilligung.

Für ergänzende Bestimmungen und Bedingungen verweist REA auf die Allgemeinen An- und Verkaufsbedingungen und Lieferbedingungen, die von www.rea.nl über den Pfad Firmeninfo | Qualität| Lieferung geladen werden können.

FR NETTOYAGE ET DÉSINFECTION
DES SYSTÈMES DE STOCKAGE REA EN MATIÈRE PLASTIQUE DANS L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

1. Les systèmes de stockage REA en matière plastique doivent être soigneusement nettoyés et désinfectés avant l'utilisation.
2. Les systèmes de stockage REA en matière plastique doivent être conservés en bon état de propreté et être bien entretenus de sorte à ne pas pouvoir causer de contamination des produits alimentaires (matières premières et produits).
   Il faut enlever le dépôt calcaire éventuel avec un produit de nettoyage anti-calcaire.
3. Methode de nettoyage et de désinfection:

   Nettoyage prélable
   Eliminer les restes grossiers de produits et autres des systèmes de stockage REA en matière plastique, les rassembler et les évacuer. Evacuer à sec ce qui peut l'être.

   Nettoyage manuel
   Nettoyer à la main avec une brosse les systèmes de stockage REA en matière plastique aux endroits où cela es nécessaire, ou bien nettoyer uniquement avec un chiffon synthétique, humidifié dans l'eau chaude avec un produit de nettoyage. Rincer ensuite à l'eau propre et essuyer avec un chiffon synthétique humide. Bien sécher avec un chiffon jetable ou laisser sécher.

   Désinfection
   Désinfecter les systèmes de stockage REA en matière plastique avec un produit désinfectant approprié.
   Il convient de bien nettoyer et de bien rincer avant de désinfecter.
4. Pour une utilisation optimale des systèmes de stockage REA en matière plastique, la procédure de nettoyage et de désinfection doit être répétée régulièrement.

   Exigences fixées aux matériaux ou produits auxiliaires ou de nettoyage
   Les produits de nettoyage et de désinfection doivent satisfaire aux exigences légales et doivent être homologuées.

SÉCURITÉ ET RESPONSABILITÉ

1. Les systèmes de stockage en plastique REA doivent être montés suivant cette notice de montage.
2. Les systèmes de stockage en plastique REA sont uniquement destinés à être utilisés comme systèmes de stockage.
3. La construction et la structure des systèmes de stockage en plastique REA ne peuvent être usinées, transformées et/ou modifiées sans l'autorisation écrite de REA Industrie en Handelsonderneming B.V.
4. REA Industrie en Handelsonderneming B.V. décline toute responsabilité en cas de dommage et/ou d'accident découlant : a. d'un montage incorrect ; b. d'une utilisation erronée ou abusive des systèmes ; c. de systèmes usinés, transformés et/ou modifiés au sens de l'article 2, quelle que soit l'autorisation écrite obtenue.

Pour toutes dispositions et conditions complémentaires, REA renvoie aux conditions générales d'achat et de vente et aux conditions générales de livraison, dont un exemplaire peut être téléchargé depuis www.rea.nl en allant à : français | cliquez pour continuer | infos société | qualité | livraison.

IT PULIZIA E DISINFEZIONE
DI SISTEMI CONSERVAZIONE IN MATERIA PLASTICA REA NEL SETTORE ALIMENTARE

1. Sistemi conservazione in materia plastica REA, prima dell'uso, vanno puliti e disinfettati bene.
2. Sistemi conservazione in materia plastica REA vanno ripuliti regolarmente e mantenuti in modo corretto, affinché non causino nessuna infezione agli alimentari (materia prima e prodotti).
   Eventuali formazioni di calcare vanno eliminate con un detergente anticalcare.
3. Modo di pulizia e disinfezione:

   Preparazione alla pulizia
   Rimuovere, raccogliere e portare via le rimanenze grossolane del prodotto eccetera. Togliere in modo secco tutto quello che può essere tolto in modo secco.

   Pulizia a mano
   Pulire a mano i sistemi conservazione in materia plastica REA nei posti in cui è necessario, usando una spazzola, oppure pulire solamente con uno straccio di stoffa sintetica umida di acqua con disinfettante. In seguito sciacquare con acqua pulita e strofinare con uno straccio di stoffa sintetica umida. Asciugare con un panno (da usare una sola volta) o lasciare asciugare.

   Disinfezione
   Disinfettare i sistemi conservazione in materia plastica REA con un apposito disinfettante, solamente dopo averli puliti profondamente e risciacquati bene.
4. Per l'uso ottimale dei sistemi conservazione in materia plastica REA va eseguito regolarmente la procedura di pulizia e disinfezione.

   Esigenze ai materiali e alle stoffe usati per la pulizia e la disinfezione
   I materiali per la pulizia e la disinfezione devono soddisfare alle normative nella legislazione e devono essere registrati.

SICUREZZA E RESPONSABILITÀ

1. I sistemi di stoccaggio in plastica REA saranno assemblati secondo le presenti istruzioni per il montaggio.
2. I sistemi di stoccaggio in plastica REA sono intesi esclusivamente per l'uso come sistemi di stoccaggio.
3. Il telaio e la struttura dei sistemi di stoccaggio in plastica REA non possono essere modificati, rielaborati e/o trasformati senza autorizzazione scritta di REA Industrie en Handelsonderneming B.V.
4. REA Industrie en Handelsonderneming B.V. non si assume alcuna responsabilità per danni e/o incidenti derivanti da: a. montaggio non corretto; b. uso errato e improprio dei sistemi; c. sistemi modificati, rielaborati e/o trasformati come inteso all'articolo 3, indipendentemente da eventuale autorizzazione scritta ricevuta.

Per ulteriori disposizioni e condizioni, REA rimanda alle condizioni generali di compravendita e ai termini di consegna, un esemplare dei quali è scaricabile su www.rea.nl seguendo il percorso: info azienda | qualità | consegna.

ES LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN
DE LOS SISTEMAS DE ALMACENAJE DE PLÁSTICO REA EN LA INDUSTRIA ALIMENTARIAE

1. Los sistemas de almacenaje de plástico REA deberán, antes de ser utilizados, limpiarse y desinfectarse a fondo.
2. Los sistemas de almacenaje de plástico REA deberán mantenerse limpios y conservarse adecuadamente, de manera que no puedan ser el origen de la infección de los productos alimenticios (materias primas y productos). En caso de formarse sarro, elimínelo con un detergente desincrustante.
3. Método de limpieza y desinfección:

   Pre-lavado
   Restos grandes, etc. se extraerán de los sistemas de almacenaje de plástico REA, acumularán y eliminarán.
   Limpiar en seco todo lo que se pueda limpiar en seco.

   Limpiar a mano
   Los sistemas de almacenaje de plástico REA se limpiarán a mano en los lugares que ello sea necesario, utilizando un cepillo o bien, un paño sintético ligeramente humedecido con agua caliente y un producto de limpieza. Después enjuagar con agua limpia y repasar con un paño sintético ligeramente húmedo. Secar a fondo con un paño de tirar o dejar secar.

   Desinfección
   Desinfecte los sistemas de almacenaje de plástico REA con un producto de desinfección adecuado.
   Con antelación se limpiará y enjuagará a fondo.
4. Para un uso óptimo de los sistemas de almacenaje de plástico REA deberá realizarse este proceso de limpieza y desinfección con regularidad.

   Requisitos para materiales y productos complementarios y de limpieza
   Productos de limpieza y desinfección deberán cumplir los requisitos legales y estarán registrados.

SEGURIDAD Y RESPONSABILIDAD

1. Los sistemas de plástico para almacenanamiento REA se tienen que montar según estas instrucciones de montaje.
2. Los sistemas de plástico para almacenamiento son ideales para utilizar como sistemas de almacenamiento.
3. La construcción y estructura de los sistemas de plástico para almacenamiento REA no se pueden modificar, arreglar y/o cambiar sin autorización expresa por escrito de REA Industrie en Handelsonderneming B.V.
4. REA Industrie en Handelsonderneming B.V. no se hace responsable de cualquier daño y/o accidentes que ocurran como consecuencia de: a. montaje incorrecto; b. uso incorrecto o indeseado de los sistemas; c. sistemas modificados, arreglados y/o cambiados como se estipula en el artículo 2, aunque se tenga autorización expresa por escrito.

Para otras disposiciones y condiciones, le remitimos a las condiciones generales, de venta y de entrega que se pueden encontrar y descargar en www.rea.nl, en la siguiente ruta: información sobre la empresa | calidad | entrega.

PT PROCESSO DE LIMPEZA E DESINFECÇAO
DAS ESTANTES REA PARA ARMAZENAGEM DE PRODUTOS ALIMENTARES

1. Antes de usar as estantes REA, estas devem ser cuidadosamento limpas e desinfectadas.
2. Mantenham as estantes REA muito limpas de modo a nao contaminar os alimentos (matérias primas ou produtos). A eventual camada de cal tem de ser removida com um produto de limpeza anti-calcário.
3. Método de limpeza e desinfecçao:

   Pré-limpeza
   Remoçao e destruiçao de produtos residuais. Proceder a um processo de remoçao a seco sempre que possível.

   Limpeza manual
   Utilizar uma escova em todas as partes das estantes REA que necessitem de limpeza ou fazer uso, unica e simplesmente, de um pano humedecido em água quente e detergente. Seque bem com um pano completamente seco.

   Desinfecçao
   Utilize um desinfectante próprio para desinfecçao das estantes REA depois das lavar e enxaguar cuidadosamente.
4. Para uma utilizaçao OPTIMA das estantes REA, deve-se proceder regularmente a este processo de limpeza e desinfecçao.

   Requisitos necessarios dos produtos e panos de limpeza
   Os agentes de limpeza e desinfecçao devem obedecer aos requisitos legais e devem de estar registados.

SEGURANÇA E RESPONSABILIDADE

1. Os sistemas de armazenamento em plástico REA devem ser montados de acordo com estas instruções de montagem.
2. Os sistemas de armazenamento em plástico da REA são destinados unicamente para utilização como sistemas de armazenamento.
3. A construção e a estrutura dos sistemas de armazenamento em plástico da REA não podem ser adaptados, transformados e/ou alterados sem permissão por escrito da REA Industrie en Handelsonderneming B.V.
4. A REA Industrie en Handelsonderneming B.V. não assume nenhuma responsabilidade por danos e/ou acidentes resultantes em consequência de: a. montagem incorrecta; b. utilização incorrecta e inadequada dos sistemas; c. adaptação, transformação e/ou alteração dos sistemas tal como mencionado no artigo 2, independentemente de ter sido concedida permissão por escrito.

Para as disposições e condições adicionais, a REA remete às condições gerais de venda e as condições de entrega, das quais pode ser descarregado um exemplar no site www.rea.nl, através das ligações: informação da empresa | qualidade | entrega.

PL CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA
PLASTIKOWYCH SYSTEMÓW DO PRZECHOWYWANIA PRODUKTÓW FIRMY REA DLA PRZEMYS¸U SPO°YWCZEGO

1. Przed u˝yciem plastikowych systemów do przechowywania firmy REA, nale˝y je dok¸adnie wyczyÊciç i wydezynfekowaç.
2. Plastikowe systemy do przechowywania firmy REA nale˝y utrzymywaç w czystoÊci, tak by nie dosz¸o do ska˝enia artyku¸ów spo˝ywczych (surowców lub produktów).
   Ewentualny kamieƒ nale˝y usunàç za pomocà Êrodków czyszczàcych do usuwania kamienia.
3. Metoda czyszczenia i dezynfekowania

   Czyszczenie wst´pne
   Nale˝y usunàç, zebraç i uprzàtnàç wi´ksze resztki produktów z plastikowych systemów do przechowywania firmy REA.
   Wszystko to co mo˝na wyczyÊciç na sucho, nale˝y w ten sposób wyczyÊciç.

   R´czne czyszczenie
   Do r´cznego czyszczenia tych cz´Êci plastikowych systemów do przechowywania firmy REA, które tego wymagajà, nale˝y u˝ywaç szczotki lub wilgotnej plastikowej Êcierki zamoczonej w ciep¸ej wodzie z dodatkiem detergentu.
   Nast´pnie nale˝y je zmyç czystà wodà i wytrzeç wilgotnà plastikowà Êcierkà. Dobrze wysuszyç za pomocà jednorazowej Êcierki lub pozostawiç do wyschni´cia.

   Dezynfekcja
   Do dezynfekcji plastikowych systemów do przechowywania firmy REA nale˝y u˝ywaç odpowiednich Êrodków dezynfekujàcych, po uprzednim dok¸adnym wyczyszczeniu i zmyciu wodà.
4. W celu optymalnego wykorzystania plastikowych systemów do przechowywania firmy REA nale˝y regularnie przeprowadzaç procedury czyszczenia i dezynfekowania.

   Wymagania dotyczàce materia¸ów lub tkanin do czyszczenia i Êrodków pomocniczych
   Ârodki czyszczàce i dezynfekujàce muszà odpowiadaç wymogom ustawowym, muszà byç tak˝e zarejestrowane.

BEZPIECZEŃSTWO I ZAKRES ODPOWIEDZIALNOŚCI

1. Zestawy z tworzywa sztucznego do przechowywania firmy REA muszą być montowane zgodnie z tą instrukcją montażu.
2. Zestawy z tworzywa sztucznego REA są przeznaczone wyłącznie do przechowywania.
3. Konstrukcja i struktura zestawów z tworzywa sztucznego REA do przechowywania nie może być dostosowywana, przerabiana lub zmieniana bez uprzedniej pisemnej zgody REA Industrie en Handelsonderneming B.V.
4. REA Industrie en Handelsonderneming B.V. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia i wypadki będące rezultatem: a. nieprawidłowego montażu; b. nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania zestawów; c. dostosowania, przeróbki lub zmiany, jak wyszczególniono w p. 2, bez względu na to, czy użytkownik posiadał pisemną zgodę producenta na takie zmiany.

Użytkowników, którzy chcą zapoznać się z dodatkowymi postanowieniami i warunkami, firma REA prosi o zapoznanie się z ogólnymi warunkami zakupu, sprzedaży i dostaw, które można pobrać z serwisu internetowego www.rea.nl, po wybraniu pozycji quality z menu company info.

HU RENDSZEREK TISZTÍTÁSA ÉS FERTŐTLENÍTÉSE
A REA MŰANYAG TÁROLÓ RENDSZEREK TISZTÍTÁSA ÉS FERTŐTLENÍTÉSE AZ ÉLELMISZERIPARBAN

1. A REA műanyag tároló rendszereket használat előtt alaposan meg kell tisztítani, és fertőtleníteni kell.
2. Tartsa a REA műanyag tároló rendszereket nagyon szárazon és jól tartsa karban, hogy ne szennyezhessék be az élelmiszert (nyersanyagokat vagy termékeket).
   Az esetleges vízkövet vízkő elleni takarítószerrel kell eltávolítani.
3. Tisztítási és fertőtlenítési módszer

   Előtisztítás
   A nagy termékek maradványait távolítsa el, gyűjtse be és vitesse el, stb. a REA műanyag tároló rendszerekből. Alkalmazzon száraz eltávolítást minden szárazon eltávolítható anyagot illetően.

   Kézi tisztítás
   Használjon kefét a REA műanyag tároló rendszerek azon részeinek tisztítására, amelyek tisztítást igényelnek, vagy csak olyan nedves műanyag törlőruhát használjon, amelyet előzőleg mosószert tartalmazó meleg vízbe mártottak. Ez után öblítse le tiszta vízzel és törölje le a nedves műanyag törlőruhával. Jól szárítsa meg, amelyhez használjon eldobható törlőruhát, vagy várjon amíg megszárad.

   Fertőtlenítés
   Használjon megfelelő fertőtlenítőt a REA műanyag tároló rendszerek fertőtlenítésére, és ezeket először alaposan tisztítsa le és öblítse le.
4. A REA műanyag tároló rendszerek optimális használatához rendszeresen végezzen tisztítást és fertőtlenítést.

   Segéd- és tisztító anyagokkal vagy szövetekkel kapcsolatos követelmények
   A tisztító és fertőtlenítőszereknek meg kell felelniük a törvényi követelményeknek, és bejegyzett anyagoknak kell lenniük.

BIZTONSÁG ÉS FELELŐSSÉGVÁLLALÁS

1. A REA műanyag tároló rendszereket csakis a jelen útmutatásoknak megfelelően szabad összeszerelni.
2. A REA műanyag tároló rendszereket csakis tárolás céljára szabad felhasználni.
3. A REA műanyag tároló rendszerek felépítését és struktúráját csakis a REA Industrie en Handelsonderneming B.V. írásbeli engedélyével szabad megváltoztatni és/vagy módosítani.
4. A REA Industrie en Handelsonderneming B.V. nem vállal felelősséget olyan sérülésért és/vagy balesetért, amelyek okai a következők: a. hibás összeszerelés; b. a rendszerek nem megfelelő vagy rendeltetésellenes használata; c. megváltoztatott és/vagy módosított rendszerek - a 2. pontban leírtak szerint, függetlenül attól, kértek-e írásbeli engedélyt, vagy sem.

A további kikötések és feltételek megismeréséhez, kérjük, nézze át az adásvételi és a szállítási feltételeket, amelyeknek egy másolata elérhető a www.rea.nl weblapon a company info/quality/ delivery.

BG ПОЧИСТВАН ИЕ ДЕЗИНФЕКЦИРАНЕ
НА ПЛАСТМАСОВИТЕ КОНСТРУКЦИИ ЗА СЪХРАНЕНИЕ ОТ REA, ИЗПОЛЗВАНИ В ХРАНИТЕЛНО-ВКУСОВАТА ПРОМИШЛЕНОСТ

1. Преди да използвате пластмасовите конструкции за съхранение от REA, те трябва щателно да бъдат почистени и дезинфекцирани.
2. Пазете пластмасовите конструкции за съхранение чисти и ги поддържайте добре, така те не могат да замърсяват хранителните продукти (сурови или готови). Всички варовити отлагания трябва да се почистят с агент, почистващ варовитите отлагания.

   3. Начин за почистване и дезинфекция

   Предварително почистване
   Съберете и изхвърлете от пластмасовите конструкции за съхранение големите парчета от останалите продукти и другите остатъци.
   Премахнете по сух способ всичко, което може да се премахне така.

   Ръчно почистване
   Използвайте четка, за да почНЕистите тези части от пластмасовите конструкции за съхранение, които се нуждаят от почистване, или използвайте влажна гъба, напоена с топла вода, съдържаща почистващ препарат. След това изплакнете с чиста вода и забършете с влажна гъба. Подсушете добре (като използвате сух парцал) или оставете да изсъхне.

   Дезинфекция
   Използвайте подходящ дезинфектант, за да дезинфекцирате пластмасовите конструкции за съхранение от REA, като преди това сте ги почистили основно и сте ги изплакнали.
4. За да използвате оптимално пластмасовите конструкции за съхранение от REA, редовно ги почиствайте и дезинфекцирайте.

   Изисквания за помощните и почистващите материали или тъкани
   Почистващите и дезинфектиращите препарати трябва да отговарят на законовите изисквания и да бъдат регистрирани.

БЕЗОПАСНОСТ И ОТГОВОРНОСТ

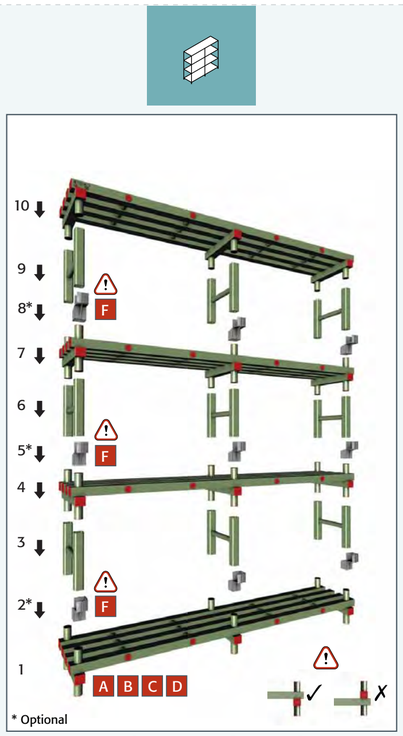
1. Пластмасовите системи за съхранение на REA трябва да се сглобят съобразно настоящите инструкции за монтаж.
2. Те са предназначени за използване изключително и само като системи за съхранение.
3. Конструкцията и структурата на пластмасовите системи за съхранение на REA не трябва да се приспособяват, изменят и/или променят, без да се получи писмено разрешение от REA Industrie en Handelsonderneming B.V.
4. REA Industrie en Handelsonderneming B.V. не носи отговорност за повреди и/или злополуки, причинени в резултат на: а) неправилен монтаж; б) неправилна и неподходяща употреба на системите; в) приспособени, изменени и/или променени системи, както е изложено в член 2, независимо дали е било получено писмено разрешение.

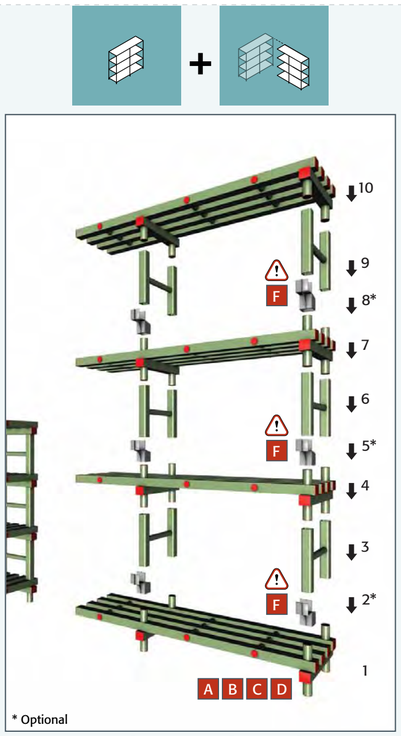
За допълнителни постановления и условия прегледайте общите условия за покупка, продажба и доставка на REA, копие от които може да бъде изтеглено от www.rea.nl през: company info/quality/delivery.

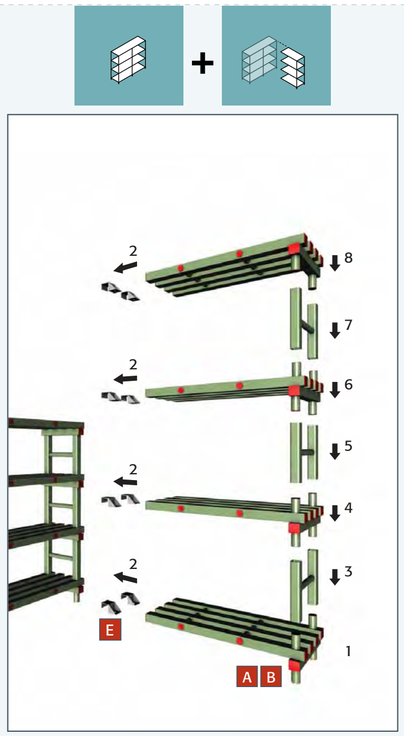
© copyright REA Industrie en Handelsonderneming B.V.

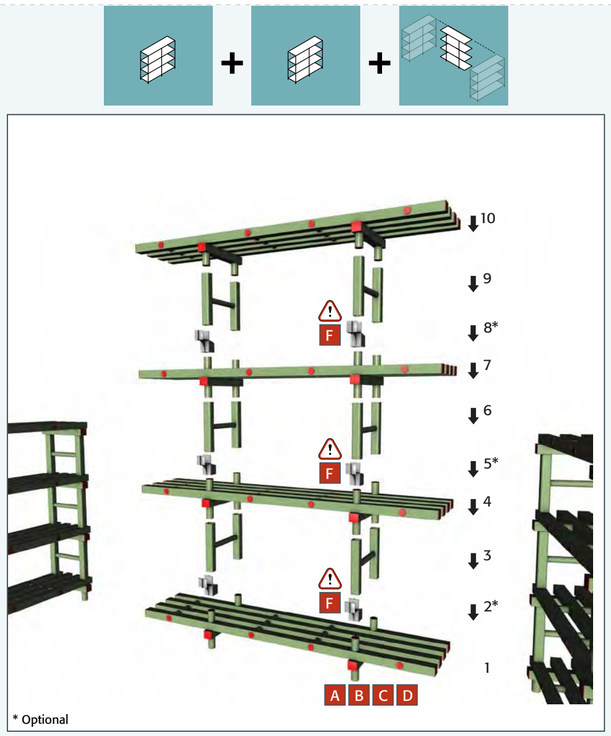
This manual was prepared and issued by REA Industrie en Handelsonderneming B.V. in the Netherlands. It is supplied to products manufactured by REA Industrie en Handelsonderneming B.V. in the Netherlands.

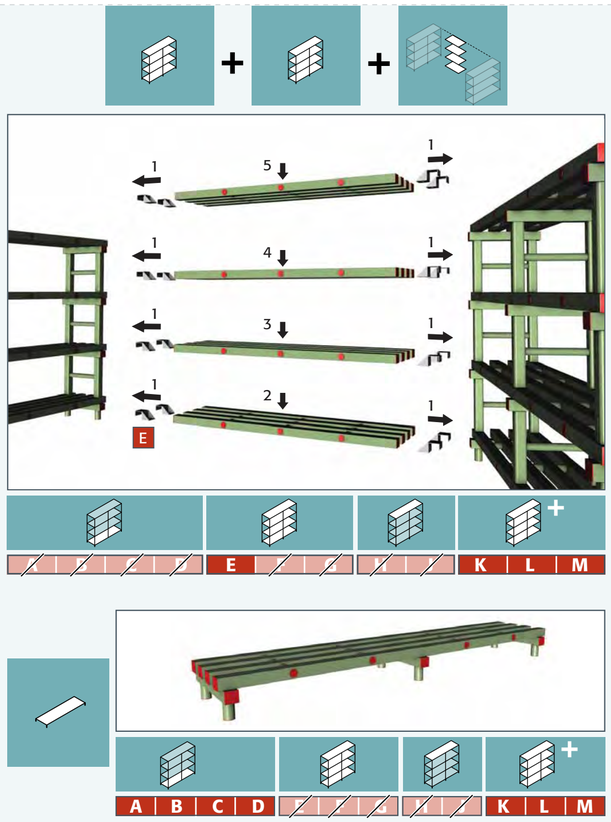
All rights are reserved. The information in this document is the property of REA Industrie en Handelsonderneming B.V. in the Netherlands. Disclosure of this information or any part of it to third parties is prohibited, except with prior and express written permission of REA Industrie en Handelsonderneming B.V. in the Netherlands.

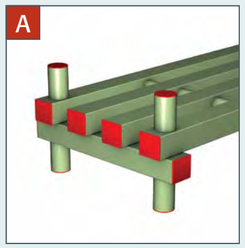


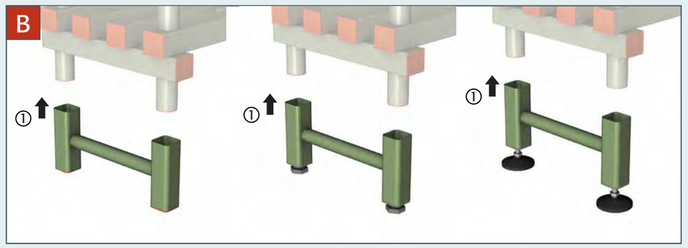


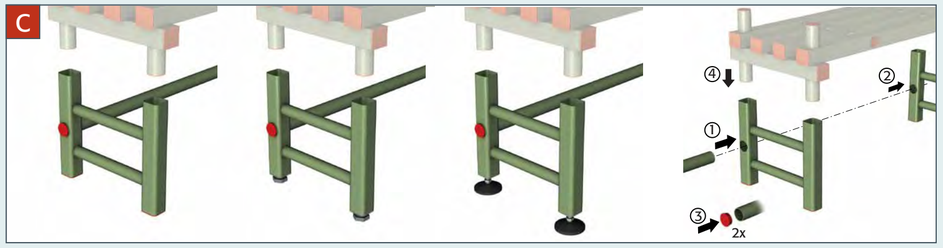


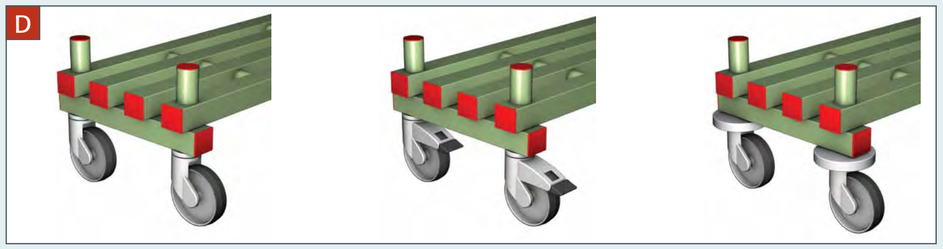


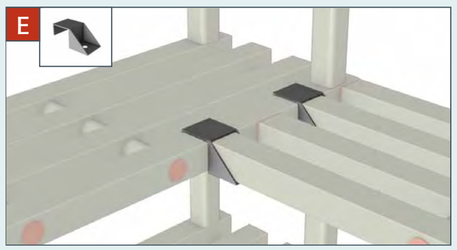


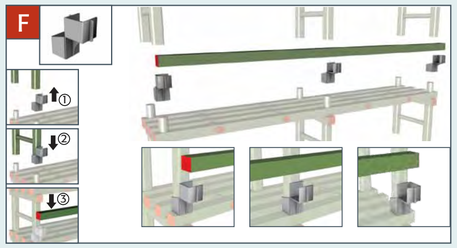


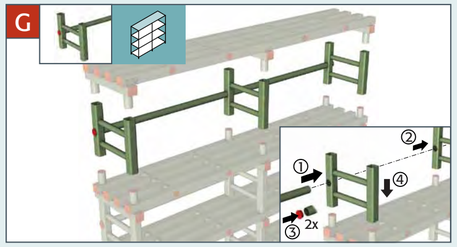


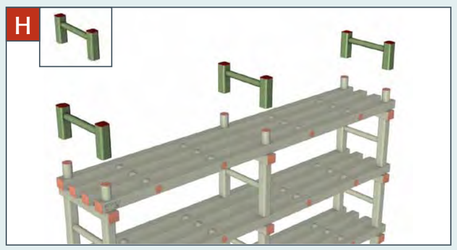


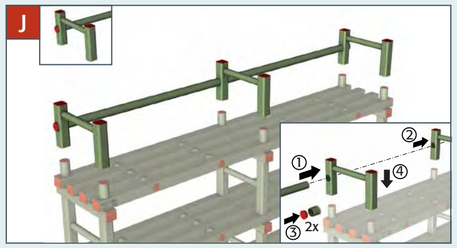


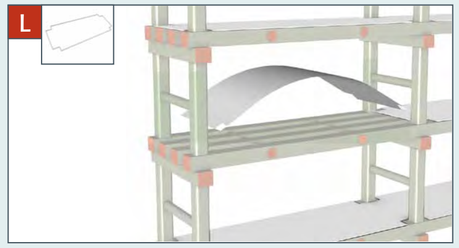


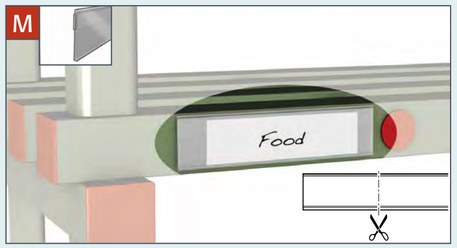












PLASTIC STORAGE SYSTEMS

www.rea.nl